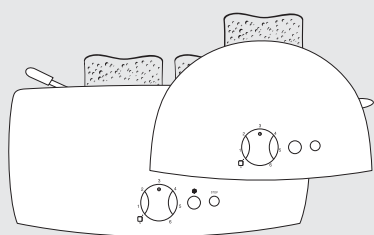




TAT 6...



de Gebrauchsanleitung  
en Instruction for Use  
fr Mode d'emploi  
it Istruzioni per l'uso  
nl Gebruiksaanwijzing  
da Brugsanvisning  
no Bruksanvisning  
sv Bruksanvisning  
fi Käyttöohje  
es Instrucciones de uso  
pt Instruções de Serviço  
el Οδηγίες χρήσεως  
tr Kullanma talimatı  
pl Instrukcja obsługi  
hu Használati utasítás  
ro Instrucțiuni de utilizare  
bg Указания за употреба  
ru Инструкция по эксплуатации  
ar تعليمات الاستخدام



Household Appliances

<b>de</b> .....	<b>2</b>
<b>en</b> .....	<b>3</b>
<b>fr</b> .....	<b>5</b>
<b>it</b> .....	<b>7</b>
<b>nl</b> .....	<b>9</b>
<b>da</b> .....	<b>11</b>
<b>no</b> .....	<b>13</b>
<b>sv</b> .....	<b>14</b>
<b>fi</b> .....	<b>16</b>
<b>es</b> .....	<b>17</b>
<b>pt</b> .....	<b>20</b>
<b>el</b> .....	<b>22</b>
<b>tr</b> .....	<b>24</b>
<b>pl</b> .....	<b>26</b>
<b>hu</b> .....	<b>28</b>
<b>ro</b> .....	<b>30</b>
<b>bg</b> .....	<b>32</b>
<b>ru</b> .....	<b>34</b>
<b>ar</b> .....	<b>39</b>

**Этот бытовой прибор не предназначен для промышленного использования, им можно пользоваться только в домашнем хозяйстве. Прочтите, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте!**

В данной инструкции описываются различные модели тостеров.

## Указания по безопасности

**⚠ Опасность поражения электрическим током и пожароопасность**

*Данный бытовой прибор следует подключать к электрической розетке и эксплуатировать только с учетом данных, приведенных на типовой табличке.*

Не подпускайте детей близко к бытовому прибору.

Вилку из розетки следует извлекать после каждого использования бытового прибора или в случае возникновения неисправности.

Чтобы не ставить под угрозу безопасность пользователя, ремонт бытового прибора, например, замена поврежденного электрошнура, должен выполняться специалистами Службы сервиса нашей фирмы.

Не помещайте никаких предметов в отверстие для загрузки поджариваемых тостов.

При эксплуатации тостер должен находиться только в вертикальном положении.

Хлеб может гореть. Поэтому никогда не пользуйтесь тостером, расположив его в непосредственной близости от гардин или под гардинами, а также рядом с другими воспламеняющимися материалами, и никогда не оставляйте тостер без присмотра.

Никогда не закрывайте отверстие для загрузки поджариваемых тостов.

Верхняя часть тостера может при поджаривании продуктов стать горячей. Не прикасайтесь к ней. Беритесь только за ручку насадки для подогрева булочек, учитывая, что при установке слишком высокой степени поджаривания ручки становятся слишком горячими.

## Перед первым использованием

- Откройте окно и нагрейте тостер без хлеба минимум 4 раза, установив самую высокую степень поджаривания, и затем дайте ему остыть.

## Поджаривание продуктов в тостере

**Рисунок 1**

**Нельзя пользоваться тостером без выдвинутого поддона для сбора крошек!**

**Установка степени поджаривания (рисунок 2)**

Ступени 1–6

Средняя степень поджаривания (до золотисто-желтого цвета): ступени 3–4.

**Рекомендация:**

При поджаривании одного ломтя хлеба следует устанавливать более низкую степень поджаривания, чем для двух ломтей.

**Поджаривайте продукты до золотисто-желтого, а не до темно-желтого или коричневого цвета, подгоревшие остатки следует сразу убирать. Крахмалосодержащие продукты питания, особенно продукты из зерна и картофеля, не следует поджаривать слишком сильно (это способствует снижению содержания в пище акриламида).**

## Включение

Рисунок 3

## Преждевременное выключение

Рисунок 4

Нажмите на кнопку «STOP».

Чтобы поджаренные продукты было легче извлекать из тостера, передвиньте кнопку включения вверх (рисунок 5).

**Если ломоть хлеба застрял в тостере**, то последний автоматически выключается. Извлеките вилку из розетки и после охлаждения тостера осторожно уберите хлеб.

## Освежение черствых хлебобулочных изделий

Рисунок 6

Степень поджаривания: ступени 1–2  
На насадку можно класть макс. 2 булочки, чтобы ручки не были закрыты! Не накрывайте насадку для булочек алюминиевой фольгой! Нельзя одновременно освежать булочки и поджаривать хлеб!

## Если тост получился слишком светлым, или Вам захотелось подогреть холодный хлеб

Переведите ручку выбора степени поджаривания в положение «☐»

и нажмите на кнопку включения (рисунок 2).

## Поджаривание замороженного хлеба

Установите среднюю степень поджаривания.

Нажмите на кнопку включения и затем на кнопку «\*» (рисунок 4).

## Чистка

**Никогда не погружайте бытовой прибор в воду и не кладите его в посудомоечную машину!**

**Нельзя использовать для его чистки пароочистители.**

Извлеките вилку из розетки и дайте тостеру остыть.

Корпус тостера снаружи следует лишь протирать влажной тканью. Нельзя использовать острые предметы или абразивные чистящие средства.

Крошки, скопившиеся под насадкой для булочек, сметите жесткой кисточкой.

Извлеките поддон для сбора крошек и протрите его (рисунок 7).

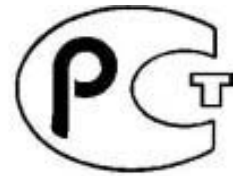
## Утилизация



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2002/96/EG утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

Информацию о существующих методах утилизации Вы сможете получить у Вашего торгового агента.

Право на внесение изменений оставляем за собой



Уважаемые господа, сообщаем Вам, что наша продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности согласно Закону РФ «О защите прав потребителей». Информацию по сертификации наших приборов, а также данные о номере сертификата и сроке его действия Вы можете получить в фирме ООО «БСХ Бытовая техника» по телефону (095) 737-2939.

Телефон диспетчерской службы по ремонту бытовых приборов «Бош»:	(095) 737-2961
Телефон диспетчерской службы по ремонту бытовых приборов «Сименс»:	(095) 737-2962
Телефон диспетчерской службы по ремонту бытовых приборов «Гаггенау»:	(095) 737-2965
Технические консультации по телефону:	(095) 737-2975
Прием заявок на ремонт и рекламаций:	(095) 737-2982 (факс)

## Гарантия изготовителя

Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию в соответствии с действующим законодательством РФ о защите прав потребителей сроком **12 месяцев**.

## Внимание! Важная информация для потребителей

- Данный прибор предназначен для использования исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование прибора в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.
- Изготовитель не несет ответственность за недостатки в приборе, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87.
- Для подтверждения даты покупки прибора при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, правильно и четко заполненный гарантийный талон с указанием серийного номера прибора, даты продажи, четко различимой печати продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). С целью облегчения дальнейшего сервисного обслуживания Вашего прибора, обращайтесь к мастерам сервиса с просьбой о занесении сведений обо всех произведенных ремонтных работах в соответствующий раздел Гарантийного талона.
- Рекомендуем доверять подключение (установку) приборов, требующих специального подключения (установки), только организациям (предпринимателям), занимающимся по роду своей деятельности осуществлением таких работ. Специалисты, осуществляющие подключение (установку), делают отметку о подключении (установке) в соответствующем разделе Гарантийного талона. Просим сохранять квитанции и иные документы о подключении (установке) Вашего прибора в течение срока его эксплуатации.
- Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации прибора и его обслуживании.
- Неисправные узлы приборов в гарантийный период бесплатно ремонтируются или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности их замены или ремонта остается за службами сервиса.
- В период и после истечения гарантийного срока наша Служба сервиса, а также мастерские наших партнеров всегда готовы предложить Вам свои услуги. Список адресов уполномоченных изготовителем пунктов авторизованного сервисного обслуживания прилагается.
- С информацией о сроке службы на бытовые приборы Вы можете ознакомиться в товаросопроводительной документации, в магазине при покупке прибора, либо в сервисных центрах.

